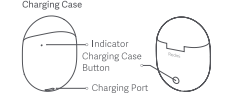
Redmi Buds 4 User Manual 1
Redmi Buds 4 Benutzerhandbuch 19
Manuale utente Redmi Buds 4 36
Manuel d'utilisation de Redmi Buds 4 53
Руководство пользователя Redmi Buds 4 70
Manual de usuario de Redmi Buds 4 87
Redmi Buds 4 Instrukcja obsługi 103
Redmi Buds 4 Gebruikershandleiding 119
Manual do utilizador dos Redmi Buds 4 135
Redmi Buds 4 دليل مستخدم 151
Redmi Buds 4 取扱説明書 165
Redmi Buds 4 사용 설명서 180
Redmi Buds 4 使用說明書 194
Redmi Buds 4 Kullanım Kılavuzu 208

Redmi

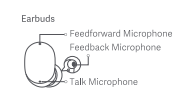
Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.
Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Product Overview

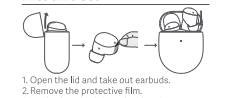
Charging Case



Earbuds

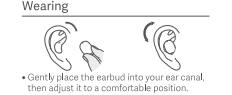


First-time Use



1. Open the lid and take out earbuds.
2. Remove the protective film.
3. Put both earbuds into the charging case. Close and then open the lid to start pairing.

Wearing



- Gently place the earbud into your ear canal, then adjust it to a comfortable position.
- During calls, make sure to point the talk microphone towards your mouth for clearer calls.

Note: The M-size ear tips are preinstalled. If feeling uncomfortable, please change to size L or S for a better fit.

Charging

Charging the earbuds

When the earbuds are placed in the charging case, they will automatically start charging.
Note: After using the earbuds, place them back into the charging case. This will extend their service life and helps to avoid losing or misplacing them.

Charging the charging case

Use the Type-C charging cable to charge both the earbuds and the charging case. The charging case indicator remains white while charging, and turns off when fully charged.

Turning On

Make sure the charging case is not out of battery with earbuds in it. Open the lid of the charging case, and the earbuds will automatically turn on.

Turning Off

- Make sure the charging case is not out of battery. Put both earbuds back into the charging case and close the lid, they will automatically disconnect and start charging, and automatically turn off once fully charged.
- When turned on and out of the charging case, the earbuds will automatically turn off after about 1 hour if remaining disconnected from the device without any operations (such as being worn on or put back into the case).

Connection

First time connection

When using for the first time, put both earbuds into the charging case and close the lid. Open the lid again and the charging case indicator will blink white slowly for about 1 minute. During this period, enable the Bluetooth function on your phone, and then search and tap "Redmi Buds 4" to connect the earbuds. If the earbuds are connected successfully, the charging case indicator will turn off after 7 seconds; otherwise, it will turn off automatically after blinking slowly for 1 minute.

Note: If the earbuds cannot be connected, close and open the lid and then repeat the above operation.

Connecting to other devices

Make sure the charging case is not out of battery and then place both earbuds in the case. Keep the lid open, and press and hold the charging case button for 2 seconds until the charging case indicator starts blinking. Now you can search and connect with the earbuds on a new device.
When the earbuds are connected, any previously paired device can select and reconnect with the earbuds from its paring records. Once reconnected, the earbuds will disconnect from the current device it is already paired with.

Automatic connection

When the earbuds are in the charging case, opening the lid of the charging case will automatically connect the earbuds to the most recently used Bluetooth device. If the earbuds cannot successfully connect to any Bluetooth device, they will automatically enter the low-power consumption mode.

Disconnected

When the earbuds are connected to a device, if the device's Bluetooth is disabled, the device is too far to be connected to, or both earbuds are in the charging case with the lid closed, the earbuds will disconnect from the device.

Restoring Factory Settings

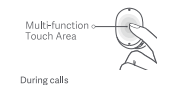
1. Place the earbuds into the charging case.
2. Methods:
   Method 1: Close the charging case lid. Press and hold the charging case button for about 10 seconds until the charging case indicator stays on for about 3 seconds and then turns off.
   Method 2: Open the charging case lid. Press and hold the charging case button for about 10 seconds until the charging case indicator stays on for about 3 seconds and then blinks slowly.

The earbuds are restored to the factory settings. The connection history has been cleared and the earbuds are waiting for a connection.

Note: Due to the technical characteristics of Bluetooth, there may be occasional intermittent loss of connection or sound in areas with dense electromagnetic signal interference at 2.4 GHz.

Function Overview

Note: Once the weather is cold outdoors and your hands become dry, the earbuds may not function when touching them.



During calls

Double-tap: Answer a call
Triple-tap: Decline or end a call

Music

Double-tap: Pause or play
Triple-tap: Play next track
Take out either earbud: Pause music/Wear the earbud back within 120 seconds to resume playing

Noise cancellation mode/Transparency mode

When wearing both earbuds, press and hold either earbud to switch between: Noise cancellation mode <> Transparency mode

Connecting with App

1. Scan the QR code to download and install Xiaomi Earbuds to enable more features.
2. Ensure that the earbuds are in the charging case, close the lid, and keep it close to an unlocked and Bluetooth-enabled smartphone; open the lid, and follow the instructions on the App interface to connect the earbuds.

(Android)

Scan the QR code to download Xiaomi Earbuds App.

Specifications

Name: Wireless Earphones
Model: M2137E1
Frequency Band: 2402–2480 MHz
Max RF Output Power: < 20 mW
Storage Temperature: 0 °C to 45 °C
Operating Temperature: 0 °C to 45 °C

Earbuds
Wireless Range:
10 m (in an obstacle-free environment)
Input: 5 V ⎓ 100 mA
Wireless Connectivity: **Bluetooth**® 5.2

Charging Case
Model: M2137E1
Charging Port: Type-C
Battery Capacity: 620 mAh
Input: 5 V ⎓ 450 mA
Output: 5 V ⎓ 240 mA

Compatible with: This product only supports certain Android or iOS systems. For detailed information, please check the product page on www.mi.com .

Important Safety Information

- The product has a built-in battery that can not be removed or replaced. To avoid damage to the battery or the product, do not disassemble or modify the battery by yourself. The battery can only be replaced by the authorized service providers and must be replaced with the same type. Replacement of a battery with an incorrect type may defeat a safeguard (such as catching fire, explosion and leakage of corrosive electrolyte). Do not dispose of used batteries with household waste. Disposal of this product and the used batteries shall comply with local laws and regulations.
- Do not attempt to disassemble, repair or modify the product, as this may cause fire or even completely damage the product.
- Keep the product's indicator away from the eyes of children and animals while the product is in use.
- Do not disassemble, puncture or crush the product nor expose it to fire.
- Please stop using the product immediately and seek medical assistance if the contact area on your skin shows signs of redness or swelling.

- To prevent possible hearing loss, do not use high volume for long periods of time.
- This product is not a toy and may contain small parts. Please keep them out of the reach of children.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven or water or other liquids or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Product information and certification marks are located in the Charging Case.
- ⎓ The symbol indicates DC voltage.

The **Bluetooth**® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Xiaomi Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

CE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type M2137E1 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

UK CA

Hereby, Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type M2137E1 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html

WEEE Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

FC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
• The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue.
This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC ID: 2AW4L-M2137E1
IC: 26401-M2137E1
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Warranty Notice

As a Xiaomi consumer, you benefit under certain conditions from additional warranties. Xiaomi offers specific consumer warranty benefits which are in addition to, and not instead of, any legal warranties provided by your national consumer law. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website https://www.mi.com/en/service/warranty/. Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase. Under the consumer warranty, to the fullest extent permitted by law, Xiaomi will, at its discretion, repair, replace or refund your product. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

Complies With IMDA Standards DB106135

80848/SDPPI/2022 9003

CIDF15000056

CS34564 Energy Efficiency Verified

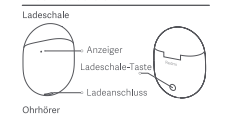
Manufactured for:
Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by:
Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: No. 8, Shuangxing Avenue, Biquan Street, Bishan District, Chongqing Municipality, China

For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0

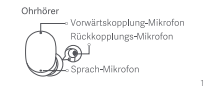
Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.
Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in dem Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Produktübersicht

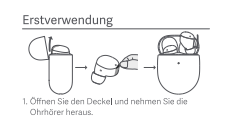
Ladeschale



Ohrhörer

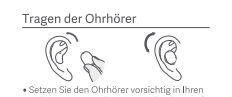


Erstverwendung



1. Öffnen Sie den Deckel und nehmen Sie die Ohrhörer heraus.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie.
3. Legen Sie beide Ohrhörer in die Ladeschale. Schließen Sie den Deckel und öffnen Sie ihn dann, um die Kopplung zu starten.

Tragen der Ohrhörer



- Setzen Sie den Ohrhörer vorsichtig in Ihren Gehörgang ein und stellen Sie ihn dann auf eine bequeme Position ein.
- Stellen Sie beim Telefonieren sicher, das Sprach-Mikrofon in Richtung Ihres Mundes zu richten, um klarere Gespräche zu führen.

Hinweis: Die Ohrstöpsel in Größe M sind bereits vorinstalliert. Wenn Sie sich unwohl fühlen, wechseln Sie bitte zu Größe L oder S, um eine bessere Passform zu erhalten.

Laden

Aufladen der Ohrhörer

Sobald die Ohrhörer in die Ladeschale gelegt wird, beginnt das Aufladen automatisch.
Hinweis: Nach der Benutzung der Ohrhörer sollten sie in der Ladeschale aufgehoben werden. Dies verlängert die Lebensdauer und vermeidet einen Verlust oder ein Verlegen.

Aufladen der Ladeschale

Verwenden Sie das Typ-C Ladekabel, um die Ohrhörer und die Ladeschale gleichzeitig zu laden. Die Kontrollleuchte der Ladeschale leuchtet während des Ladens weiß und schaltet sich aus, wenn das Aufladen abgeschlossen ist.

Einschalten

Vergewissern Sie sich, dass der Akku in der Ladeschale nicht leer ist, wenn sich die Ohrhörer darin befinden. Öffnen Sie den Deckel der Ladeschale, und die Ohrhörer schalten sich automatisch ein.

Ausschalten

- Vergewissern Sie sich, dass der Akku in der Ladeschale nicht leer ist. Legen Sie beide Ohrhörer zurück in die Ladeschale und schließen Sie den Deckel. Die Ohrhörer werden automatisch getrennt und beginnen mit dem Aufladen und schalten sich automatisch aus, sobald sie vollständig aufgeladen sind.
- Wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind und sich nicht in der Ladeschale befinden, schalten sie sich nach ca. 1 Stunde automatisch aus, wenn weiterhin ohne Bedienung (z. B. durch Tragen oder Zurücklegen in die Ladeschale) keine Verbindung zum Gerät besteht.

Verbinden

Erstmalige Verbindung

Legen Sie bei der ersten Verwendung beide Ohrhörer in die Ladeschale und schließen Sie den Deckel. Wenn Sie den Deckel wieder öffnen, blinkt die Kontrollleuchte des Ladegeräts etwa 1 Minute lang langsam weiß. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion während dieser Zeit auf Ihrem Handy, suchen Sie nach „Redmi Buds 4“ und tippen Sie an, um die Ohrhörer zu verbinden. Wenn die Ohrhörer erfolgreich angeschlossen sind, schaltet sich die Kontrollleuchte der Ladeschale nach 7 Sekunden aus; andernfalls schaltet sie sich automatisch aus, nachdem sie 1 Minute lang langsam geblinkt hat.
Hinweis: Wenn die Ohrhörer nicht angeschlossen werden können, schließen und öffnen Sie den Deckel und wiederholen Sie dann den oben beschriebenen Vorgang.

Verbinden mit anderen Geräten

Vergewissern Sie sich, dass der Akku der Ladeschale nicht leer ist, und legen Sie dann beide Ohrhörer in die Ladeschale. Halten Sie den Deckel offen und drücken Sie die Taste der Ladeschale für 2 Sekunden, bis die Kontrollleuchte der Ladeschale zu blinken beginnt. Jetzt können Sie ein neues Gerät suchen und mit den Ohrhörern verbinden.

Wenn die Ohrhörer verbunden sind, kann jedes zuvor gekoppelte Gerät die Ohrhörer aus seinen Kopplungsaufzeichnungen auswählen und erneut mit ihnen verbinden. Sobald die Verbindung wiederhergestellt ist, wird die Verbindung zwischen den Ohrhörern und dem aktuellen Gerät, mit dem sie bereits gekoppelt sind, getrennt.

Automatische Verbindung

Wenn sich die Ohrhörer in der Ladeschale befinden, so wird automatisch eine Verbindung zwischen den Ohrhörern und dem zuletzt genutzten Bluetooth-Gerät hergestellt, wenn der Deckel der Ladeschale geöffnet wird. Wenn die Ohrhörer keine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät herstellen können, gehen sie automatisch in den Energiespar-Modus über.

Verbindung trennen

Wenn die Ohrhörer mit einem Gerät verbunden sind, die Bluetooth-Funktion des Geräts deaktiviert ist, das Gerät zu weit entfernt ist, um eine Verbindung herzustellen, oder sich beide Ohrhörer bei geschlossenem Deckel in der Ladeschale befinden, wird die Verbindung zwischen den Ohrhörern und dem Gerät getrennt.

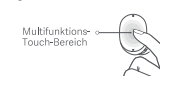
Wiederherstellung der Werkseinstellungen

1. Legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale.
2. Methoden:
   Methode 1: Schließen Sie den Deckel der Ladeschale. Halten Sie die Taste der Ladeschale etwa 10 Sekunden lang gedrückt, bis die Kontrollleuchte der Ladeschale etwa 3 Sekunden lang leuchtet und sich dann ausschaltet.
   Methode 2: Öffnen Sie den Deckel der Ladeschale. Halten Sie die Taste der Ladeschale etwa 10 Sekunden lang gedrückt, bis die Kontrollleuchte der Ladeschale etwa 3 Sekunden lang leuchtet und dann langsam blinkt.

Die Ohrhörer werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Der Verbindungsverlauf wurde gelöscht und die Ohrhörer warten auf eine Verbindung.
Hinweis: Aufgrund der technischen Eigenschaften von Bluetooth kann es in Gebieten mit starken elektromagnetischen Signalstörungen bei 2,4 GHz zu gelegentlichen Verbindungs- oder Tonausfällen kommen.

Funktionsübersicht

Hinweis: Wenn es draußen kalt ist und Ihre Hände trocken sind, funktionieren die Ohrhörer möglicherweise nicht, wenn Sie sie berühren.



Während eines Gesprächs

Zweimal tippen: Anruf beantworten
Dreifachtippen: Ablehnen oder Beenden eines Anrufs

Musik

Doppeltippen: Pause oder Abspielen
Dreifachtippen: Nächsten Titel abspielen
Einen der beiden Ohrhörer herausnehmen: Musik unterbrechen/den Ohrhörer innerhalb von 120 Sekunden zurücktragen, um die Wiedergabe fortzusetzen

Geräuschunterdrückungsmodus/Transparenzmodus

Wenn Sie beide Ohrhörer tragen, halten Sie einen der beiden Ohrhörer gedrückt, um umzuschalten: Geräuschunterdrückungsmodus <> Transparenzmodus

Verbindung mit der App

1. Scannen Sie den QR-Code, um Xiaomi Earbuds herunterzuladen, zu installieren und weitere Funktionen zu aktivieren.
2. Vergewissern Sie sich, dass sich die In-Ear-Kopfhörer in der Ladeschale befinden, schließen Sie den Deckel und halten Sie es in der Nähe eines entsperrten und Bluetooth-fähigen Smartphones; öffnen Sie den Deckel und befolgen Sie die Anweisungen auf der Benutzeroberfläche der App, um die In-Ear-Kopfhörer zu verbinden.

(Android)

Scannen Sie den QR-Code, um die Xiaomi Earbuds App herunterzuladen.

Spezifikationen

Name: Wireless Earphones
Modell: M2137E1
Frequenzbereich: 2402-2480 MHz
Maximaler HF-Leistungsausgang: <20 mW
Lagertemperatur: 0 °C bis 45 °C
Betriebstemperatur: 0 °C bis 45 °C

Ohrhörer
Funkreichweite:
10 m (in hindernisfreien Umgebungen)
Eingang: 5 V ⎓ 100 mA
Funkverbindung: **Bluetooth**® 5.2

Ladeschale
Modell: M2137E1
Ladeanschluss: Typ-C
Akkukapazität: 620 mAh
Eingang: 5 V ⎓ 450 mA
Ausgang: 5 V ⎓ 240 mA

Kompatibel mit: Dieses Produkt unterstützt nur bestimmte Android- oder iOS-Systeme. Weitere Informationen finden Sie auf der Produktseite unter: www.mi.com.

Wichtige Sicherheitsinformationen

- Das Produkt verfügt über einen eingebauten Akku, der nicht entfernt oder ersetzt werden kann. Um eine Beschädigung des Akkus oder des Produkts zu vermeiden, dürfen Sie den Akku nicht selbst ausbauen oder verändern. Der Akku kann nur von autorisierten Dienstleistern ausgetauscht werden und muss durch den gleichen Typ ersetzt werden. Ersatz eines Akkus mit einem falschen Typ könnte eine Schutzvorrichtung überwinden (wie z.B. in Brand setzen, Explosion und Auslaufen von korrosivem Elektrolyt). Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht mit dem Hausmüll. Die Entsorgung dieses Produkts und der verbrauchten Akkus muss den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsprechen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren, da dies einen Brand verursachen oder das Produkt sogar vollständig beschädigen kann.
- Halten Sie den Anzeiger des Produkts von den Augen von Kindern und Tieren fern, während das Produkt in Gebrauch ist.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht, durchstechen oder zerdrücken Sie es nicht und setzen Sie es keinem Feuer aus.

- Bei Anzeichen von Rötung und Schwellung im Hautkontaktbereich die Anwendung sofort einstellen und einen Arzt aufsuchen.
- Um möglichen Gehörschäden vorzubeugen, verwenden Sie keine hohe Lautstärke über einen längeren Zeitraum hinweg.
- Diese Ohrhörer und ihr Zubehör können Kleinteile enthalten. Bitte bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen sowie das mechanische Zerdrücken oder Schneiden einer Batterie kann zur Explosion führen.
- Der Verbleib eines Akkus in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur kann zur Explosion oder zum Auslaufen von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- Einen Akku einem extrem niedrigen Luftdruck auszusetzen kann zur Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- Produktdaten und Zertifizierungszeichen befinden sich am Gehäuse des Ladegeräts.
- ⎓ Das Symbol zeigt die Gleichspannung an.

Die Wortmarke und Logos von **Bluetooth**® sind eingetragene Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Xiaomi Inc. unterliegt einer Lizenz. Andere Handelsmarken und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

CE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit bestätigt Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs M2137E1 mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie größeren Supermärkten abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden. Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Garantieerklärung

Unter bestimmten Voraussetzungen profitieren Sie als Xiaomi-Kunde von zusätzlichen Garantien. Xiaomi bietet Verbrauchern spezielle Garantieleistungen zusätzlich zur und nicht anstelle der durch das jeweilige nationale Verbraucherrecht festgelegten gesetzlichen Gewährleistung. Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter https://www.mi.com/en/service/warranty/. Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt. Im Rahmen der Verbrauchergarantie wird Xiaomi das Produkt, soweit gesetzlich zulässig, nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Normale Abnutzung, höhere Gewalt, Missbrauch oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden, unterliegen nicht der Garantie. Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

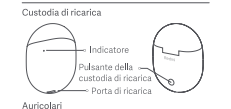
Hergestellt für:
Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller:
Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: No. 8, Shuangxing Avenue, Biquan Street, Bishan District, Chongqing Municipality, China

Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Benutzerhandbuch-Version: V2.0

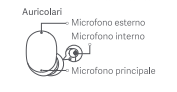
Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.
Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Panoramica del prodotto

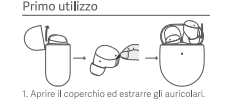
Custodia di ricarica



Auricolari

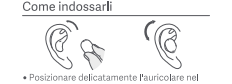


Primo utilizzo



1. Aprire il coperchio ed estrarre gli auricolari.
2. Rimuovere la pellicola protettiva.
3. Collocare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica. Chiudere e aprire il coperchio per avviare l'associazione.

Come indossarli



- Posizionare delicatamente l'auricolare nel condotto uditivo, quindi regolarlo in una posizione comoda.
- Durante le chiamate, assicurarsi di puntare il microfono principale verso la bocca per chiamate più chiare.

Nota: i copriauricolari di misura M sono preinstallati. Se li si trova scomodi, provare le misure L o S per una maggiore comodità.

Caricamento

Ricarica degli auricolari

Quando gli auricolari sono posizionati nella custodia di ricarica, inizieranno automaticamente a ricaricarsi.
Nota: dopo aver utilizzato gli auricolari, riporli nella custodia di ricarica. Questo prolungherà la loro vita utile e contribuirà a evitare di smarrirli o di metterli fuori posto.

Ricarica della custodia di ricarica

Per caricare contemporaneamente gli auricolari e la custodia di ricarica, usare il cavo di ricarica di Tipo C. In fase di ricarica l'indicatore è bianco e si spegne quando la carica è completata.

Accensione

Assicurarsi che la custodia di ricarica non abbia la batteria scarica con gli auricolari inseriti. Aprire il coperchio della custodia di ricarica; gli auricolari si accenderanno automaticamente.

Spegnimento

- Assicurarsi che la custodia di ricarica non abbia la batteria scarica. Rimettere entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio; gli auricolari si disconnetteranno automaticamente e inizieranno a caricarsi, e si spegneranno automaticamente una volta completamente carichi.
- Una volta accesi e rimossi dalla custodia di ricarica, gli auricolari si spegneranno automaticamente dopo circa 1 ora se disconnessi dal dispositivo e se non si eseguono operazioni (come indossarli o rimetterli nella custodia).

Connessione

Prima connessione

Al primo utilizzo, mettere entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio. Aprire nuovamente il coperchio e l'indicatore della custodia di ricarica lampeggerà lentamente in bianco per circa 1 minuto. Durante questo periodo, abilitare la funzione Bluetooth sul telefono, quindi cercare e toccare "Redmi Buds 4" per collegare gli auricolari. Se gli auricolari sono collegati con successo, l'indicatore della custodia di ricarica si spegnerà dopo 7 secondi; altrimenti, si spegnerà automaticamente dopo aver lampeggiato lentamente per 1 minuto.
Nota: se gli auricolari non possono essere collegati, chiudere e aprire il coperchio e poi ripetere l'operazione di cui sopra.

Connessione ad altri dispositivi

Assicurarsi che la custodia di ricarica non abbia la batteria scarica e poi mettere entrambi gli auricolari nella custodia. Tenere aperto il coperchio e tenere premuto il pulsante della custodia di ricarica per 2 secondi finché l'indicatore della custodia di ricarica non inizia a lampeggiare. Ora è possibile cercare e connettersi con gli auricolari su un nuovo dispositivo.

Quando gli auricolari sono collegati, qualsiasi dispositivo precedentemente associato può selezionare e ricollegarsi con gli auricolari dai suoi record di associazione. Una volta ricollegati, gli auricolari si scollegano dal dispositivo corrente con cui sono già associati.

Connessione automatica

Quando gli auricolari si trovano nella custodia di ricarica, aprire il coperchio della custodia di ricarica collegherà automaticamente gli auricolari al dispositivo Bluetooth utilizzato più di recente. Se gli auricolari non riescono a connettersi a nessun dispositivo Bluetooth, entreranno automaticamente nella modalità a basso consumo.

Disconnesso

Quando gli auricolari sono collegati a un dispositivo, se il Bluetooth del dispositivo è disattivato, il dispositivo è troppo lontano per essere collegato, o entrambi gli auricolari sono nella custodia di ricarica con il coperchio chiuso, gli auricolari si disconnettono dal dispositivo.

Ripristino impostazioni di fabbrica

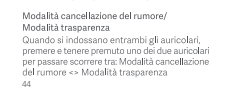
1. Collocare gli auricolari nella custodia di ricarica.
2. Metodi
   Metodo 1: chiudere il coperchio della custodia di ricarica. Tenere premuto il pulsante della custodia di ricarica per circa 10 secondi finché l'indicatore della custodia di ricarica rimane acceso per circa 3 secondi e poi si spegne.
   Metodo 2: aprire il coperchio della custodia di ricarica. Tenere premuto il pulsante della custodia di ricarica per circa 10 secondi finché l'indicatore della custodia di ricarica rimane acceso per circa 3 secondi e poi lampeggia lentamente.

Gli auricolari saranno ripristinati con le impostazioni di fabbrica. La cronologia delle connessioni è stata cancellata e gli auricolari sono in attesa di una connessione.

Nota: a causa delle caratteristiche tecniche del Bluetooth, potrebbe verificarsi una perdita intermittente occasionale della connessione o del suono in zone con intensa interferenza del segnale elettromagnetico a 2,4 GHz.

Panoramica delle funzionalità

Nota: quando il clima è freddo all'aperto e le tue mani si seccano, gli auricolari potrebbero non funzionare quando li tocchi.



Durante le chiamate

Doppio tocco: rispondere a una chiamata
Triplo tocco: rifiutare o chiudere una chiamata

Musica

Doppio tocco: pausa o play
Triplo tocco: riprodurre la prossima traccia
Estrarre uno degli auricolari: Mette in pausa la musica/indossare nuovamente l'auricolare entro 120 secondi per riprendere la riproduzione

Modalità cancellazione del rumore/Modalità trasparenza

Quando si indossano entrambi gli auricolari, premere e tenere premuto uno dei due auricolari per passare scorrere tra: Modalità cancellazione del rumore <> Modalità trasparenza

Collegamento con l'app

1. Scansionare il codice QR per scaricare e installare Xiaomi Earbuds per attivare più funzionalità.
2. Accertarsi che gli auricolari siano nella custodia di ricarica, chiudere il coperchio e tenerlo vicino a uno smartphone sbloccato e abilitato alla tecnologia Bluetooth; aprire il coperchio e seguire le istruzioni dell'interfaccia dell'app per collegare gli auricolari.

(Android)

Scansionare il codice QR per scaricare l'app Xiaomi Earbuds.

Specifiche tecniche

Nome: Wireless Earphones
Modello: M2137E1
Banda di frequenza: 2402-2480 MHz
Potenza in uscita RF massima: <20 mW
Temperatura di conservazione: da 0 °C a 45 °C
Temperatura di esercizio: da 0 °C a 45 °C

Auricolari
Portata wireless:
10 m (in un ambiente privo di ostacoli)
Ingresso: 5 V ⎓ 100 mA
Connettività wireless: **Bluetooth**® 5.2

Custodia di ricarica
Modello: M2137E1
Porta di ricarica: Tipo C
Capacità della batteria: 620 mAh
Ingresso: 5 V ⎓ 450 mA
Uscita: 5 V ⎓ 240 mA

Compatibile con: questo prodotto supporta solo alcuni sistemi Android o iOS. Per informazioni dettagliate, visitare la pagina del prodotto su www.mi.com.

Informazioni di sicurezza importanti

- Il prodotto ha una batteria incorporata che non può essere estratta o sostituita. Per evitare danni alla batteria o al prodotto, non smontare o modificare la batteria da soli. La batteria può essere sostituita solo dai fornitori di servizi autorizzati e deve essere sostituita con il medesimo tipo. La sostituzione di una batteria con un tipo non idoneo può vanificare una protezione (ad esempio, da incendi, esplosioni, perdita di elettroliti esplosivi, ecc.). Non smaltire le batterie usate con i rifiuti domestici. Lo smaltimento del presente prodotto e delle batterie usate deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti locali.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare il prodotto, poiché ciò potrebbe comportare incendi o danneggiare il prodotto.
- Durante l'utilizzo, tenere l'indicatore del prodotto lontano dagli ochi di bambini e animali.
- Non smontare, forare o schiacciare il prodotto né esporlo al fuoco.
- Se ci sono segni di arrossamento e gonfiore nell'area di contatto con la pelle, smettere immediatamente di usarlo e consultare un medico.

- Per impedire la possibile perdita dell'udito, non utilizzare un volume elevato per lunghi periodi di tempo.
- Questi auricolari e i rispettivi accessori possono includere componenti di piccole dimensioni. Tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, lo schiacciamento meccanico o il taglio di una batteria possono provocare un'esplosione.
- L'esposizione di una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.
- Le informazioni sul prodotto e i marchi di certificazione si trovano nella custodia di ricarica.
- ⎓ Il simbolo indica la tensione CC.

Il marchio e i loghi **Bluetooth**® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo è concesso in licenza a Xiaomi Inc.. Altri marchi e nomi appartengono ai rispettivi proprietari.

CE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EUROPEA

Con la presente, Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo M2137E1 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informazioni RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Avviso sulla garanzia

Il consumatore Xiaomi può usufruire di garanzie aggiuntive a determinate condizioni. Xiaomi offre specifici vantaggi di garanzia per il consumatore in aggiunta, e non in sostituzione, di qualsiasi garanzia legale stabilità dal diritto nazionale sulla protezione dei consumatori. La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi https://www.mi.com/en/service/warranty/. Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale. In base alla garanzia dei consumatori, nella misura massima consentita dalla legge, Xiaomi riparerà, sostituirà o rimborserà il prodotto a sua discrezione. Non sono coperti dalla garanzia la normale usura, cause di forza maggiore, uso improprio o danni causati da negligenza o errori da parte dell'utente. La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

I prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Scatola	Neto	Manuale	Pellicola	Borsa
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PET 1	CPE 7
Carta	Carta	Carta	Plastica	Plastica

RACCOLTA DIFFERENZIATA
Verifica le disposizioni del tuo comune.
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.

Fabbricato per:
Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da:
Chongqing Qianxing Technology Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: No. 8, Shuangxing Avenue, Biquan Street, Bishan District, Chongqing Municipality, Cina

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Versione manuale utente: V1.0